



# “NARNI. LE VIE DEL CINEMA”

## RASSEGNA DI CINEMA RESTAURATO

22ª EDIZIONE . DALL'11 al 16 LUGLIO 2016 A NARNI (TR) . A INGRESSO GRATUITO

- ✓ LA 22ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA DI CINEMA RESTAURATO CELEBRA LA COMMEDIA: FRA LE PROPOSTE ANCHE UN INEDITO IN ITALIA, “E QUESTO DI LUNEDÌ MATTINA” DI LUIGI COMENCINI
- ✓ IL FILM INTERNAZIONALE RESTAURATO DI QUESTA EDIZIONE È UN CLASSICO DELL'ANIMAZIONE GIAPPONESE: *LA CITTÀ INCANTATA* DI HAYAO MIYAZAKI
- ✓ PER I PIÙ PICCOLI LA 4ª EDIZIONE DEL *CINEMA ANIMATO RESTAURATO* CON I CLASSICI DELLA DISNEY IN VERSIONE RESTAURATA
- ✓ GLI OSPITI ATTESI: SIMONE ANNICHIARICO, ALESSANDRO BOSCHI, STEVE DELLA CASA, GIULIO FERRONI, ALBERTO INCROCCI, FRANCO LONGOBARDI, ANDREA OCCHIPINTI, MARCO RISI

Dall'11 al 16 luglio 2016 Narni (TR) ospiterà la 22ª edizione di *Le vie del cinema*, la Rassegna di cinema restaurato, diretta da Giuliano Montaldo e Alberto Crespi e organizzata per iniziativa del *Comune di Narni* con la collaborazione della *Cineteca di Milano*, *Fondazione Cineteca di Bologna*, *Fondazione Centro Sperimentale di Cinematografia – Cineteca Nazionale*, *Rai Cinema*, *Lucky Red*. Tante le iniziative previste all'interno della prossima edizione.

### LA 22ª EDIZIONE DELLA RASSEGNA DI CINEMA RESTAURATO.

Come ogni anno, anche questa edizione sarà ricca di film di recente recupero proiettati ogni sera sotto le stelle, a partire **dalle 21.00** sul grande schermo allestito nel **Parco del Pini** di Narni Scalo, e presentati da ospiti illustri. **Questa 22.ma edizione di Le vie del cinema, celebra la grande stagione della commedia all'italiana.**

È tempo di compleanni, di ricorrenze e di memorie. L'8 giugno 2016 è stato il centenario della nascita di *Luigi Comencini*. Il 23 dicembre, sempre del 2016, sarà il centenario della nascita di *Dino Risi*. Parte da questi due grandi registi il programma di *Le vie del cinema*, che vuole celebrare con alcuni dei loro film meno noti. Uno di essi, **E questo di lunedì mattina**, è un titolo pressoché dimenticato e inedito in Italia: un film che Comencini girò in Germania nel 1959. *Le vie del cinema* lo presenterà in copia originale con sottotitoli, nel restauro realizzato dalla *Cineteca di Milano* della quale Comencini fu uno dei fondatori.

Per l'occasione l'attore *Franco Longobardi* presenterà in anteprima assoluta un estratto del suo film di montaggio realizzato in collaborazione con la Cineteca Italiana di Milano, **Comencini amore e fantasia**, dedicato al doppiaggio nei film di Comencini (che, al pari di suoi illustri colleghi come Fellini e Pasolini, concepiva il doppiaggio come una fase fortemente "creativa" dei film e doppiava spesso attori, anche famosi, con voci di altri attori altrettanto importanti, con effetti spesso sorprendenti). Un accostamento proposto in voluta coincidenza con un film mai doppiato in italiano.

Proviene da Milano anche **La valigia dei sogni**, sempre di Comencini, film realizzato nel 1953, lo stesso anno di "Pane amore e fantasia": nell'occasione il conduttore televisivo *Simone Annicchiario* e l'autore *Alessandro Boschi*, assieme ad Alberto Crespi, ricorderanno come il film abbia dato il titolo a una gloriosa trasmissione tv, dedicata alle storie e ai luoghi del cinema, andata in onda per anni su La7. E come nella trasmissione tv, i tre racconteranno aneddoti e curiosità sul film.

Di Dino Risi sarà proposto **Il segno di Venere**, con un cast strepitoso nel quale spiccano Franca Valeri (anche sceneggiatrice), Sophia Loren, Alberto Sordi, Vittorio De Sica e Peppino De Filippo, alla presenza del figlio *Marco Risi*, importante regista già ospite de *Le vie del cinema* quando la città di Narni intitolò una piazza al grande Dino. Sempre nel segno della commedia, quest'anno compie mezzo secolo **L'armata Brancaleone** di Mario Monicelli, vecchio amico del festival di Narni, che lo proporrà in chiusura: lo introdurranno il critico *Steve Della Casa*, autore del *Castoro Cinema* su Monicelli, e il grande italianista *Giulio Ferroni* che collegherà il film alla grande tradizione della letteratura cavalleresca. Ettore Scola, altro amico del festival, è invece scomparso lo scorso 19 gennaio. *Le vie del cinema* lo ricorderà con uno dei suoi film più importanti e profetici, **La terrazza**, una lucidissima analisi della crisi della sinistra storica, alla presenza di *Giuliano Montaldo*, collega e amico di Scola, e di *Alberto Incrocci*, figlio dello sceneggiatore Age. Non mancherà, anche quest'anno, la proposta del film internazionale restaurato che per questa 22.ma edizione sarà: **La città incantata**, capolavoro del maestro giapponese del cinema d'animazione, Hayao Miyazaki (restauro digitale a cura della Lucky Red, che distribuisce in Italia i film del grande regista) scelto per aprire la manifestazione. Lo presenterà *Andrea Occhipinti*, produttore e distributore, nonché fondatore della Lucky Red.

## PROGRAMMA

Lunedì 11 luglio ore 21:00

**La città incantata** di Hayao Miyazaki

Giappone, 2001, 122', animazione.

Soggetto di Kashiwaba Sachico (romanzo); sceneggiatura di Hayao Miyazaki; art director Yoji Takeshige; animatori Masashi Ando; fotografia Atsushi Okui; montaggio Takeshi Seyama; musiche di Joe Hisaishi, Youmi Kimura Chihiro, una ragazzina di 10 anni intelligente e ombrosa, viaggia con i genitori in auto e con loro si perde, fino a trovarsi alla porta di una città misteriosa apparentemente abbandonata. Orso d'Oro a Berlino 2002 e Oscar 2003 per il miglior film d'animazione. *Per gentile concessione di Lucky Red.*

Martedì 12 luglio ore 21:00

Proiezione in anteprima di un estratto del film di montaggio **Comencini amore e fantasia-Gli Invisibili**

**Grandi Attori che hanno dato Voce al Cinema di Comencini** di Franco Longobardi – Durata 15 minuti circa.

La Fondazione Cineteca Italiana, nella ricorrenza del centenario della nascita del Maestro del Cinema Italiano Luigi Comencini, ha realizzato un docu-film antologico diretto da Franco Longobardi e dedicato a due speciali categorie d'interpreti dei suoi film: i bambini e i doppiatori. In esso viene rivelata una delle particolarità meno note della sua produzione cinematografica: la partecipazione "invisibile" di celebri volti del grande e del piccolo schermo, selezionati da Comencini stesso per vestire occasionalmente gli inusuali panni del doppiatore.

Si scopre quindi che dietro alcuni celebri attori del calibro di Gian Maria Volontè, Adolfo Celi, Sophia Loren, Gastone Moschin, Antonio Cifariello, Bette Davis, George Chakiris, Silvana Pampanini, Vittorio Gassman, si nascondono le recitazioni vocali di altrettanto importanti interpreti italiani. Infine si rende omaggio ad alcune personalità predilette da Comencini, valorizzate nel doppio ruolo di attori e doppiatori, come Nino Manfredi, Marisa Merlini, Gigi Reder....

A seguire:

**E questo di lunedì mattina** di Luigi Comencini

Germania, 1959, b/n, 87', versione originale con sottotitoli in italiano.

Soggetto *The scandalous affair of Mr. Kettle and Mrs Moon* di John B. Priestley; sceneggiatura di Luigi Comencini, Peter Goldbaun, Franz Hollering. Con O.W. Fischer, Ulla Jacobsson, Vera Tschechowa, Robert Graf, Werner Finck, Reinhard Kolldehoff. Alois Kessel è uno zelante direttore di banca che passa le giornate a dividersi tra i clienti e la segretaria. Sempre attaccato al telefono, è continuamente sotto pressione. Una mattina però, non trovando parcheggio, perde il suo solito sangue freddo e decide di non andare a lavorare. *Restauro digitale realizzato dalla Fondazione Cineteca Italiana di Milano. Edizione originale con sottotitoli in italiano.*

Mercoledì 13 luglio ore 21:00

**Il segno di Venere** di Dino Risi

Italia, 1955, b/n, 100'.

Soggetto di Edoardo Anton, Luigi Comencini, Franca Valeri; sceneggiatura di Edoardo Anton, Ennio Flaiano, Franca Valeri, Dino Risi (con la collaborazione di Cesare Zavattini); direttore di fotografia Carlo Montuori; musiche di Renzo Rossellini; scenografia Gastone Medin Con Alberto Sordi, Franca Valeri Sophia Loren, Vittorio De Sica, Peppino De Filippo, Raf Vallone, Maurizio Arena, Tina Pica, Leopoldo Trieste. Due cugine, una meridionale giovane e bella, l'altra settentrionale non più giovane e non bella. La seconda cerca in ogni modo di trovare marito, ma inevitabilmente gli scapoli che trova le vengono "soffiati". *Restauro digitale realizzato dalla Cineteca di Bologna.*

Giovedì 14 luglio ore 21:00

**La valigia dei sogni** di Luigi Comencini

Italia, 1953, b/n, 84'

Soggetto di Giuseppe Bennati, Ettore Maria Margadonna, Luigi Comencini; sceneggiatura di Giuseppe Bennati, Ettore Maria Margadonna, Luigi Comencini; direttore di fotografia Vaclac Vich; musiche di Mario Nascimbeni; scenografia di Flavio Mogherini Con Umberto Melnati, Maria Pia Casilio, Elena Makowska, Roberto Risso, Pietro De Vico Un ex attore di cinema muto ha raccolto per anni spezzoni di vecchi film che utilizza per vari spettacoli privati. Quando la moglie di un ricco produttore si riconosce in un brano e si offende cominciano i guai *Restauro digitale realizzato dalla Fondazione Cineteca Italiana di Milano*

Venerdì 15 luglio ore 21:00

**La terrazza** di Ettore Scola

Italia/Francia, 1980, 155'

Soggetto e sceneggiatura di Age-Scarpelli ed Ettore Scola; direttore di fotografia Pasqualino De Santis; musiche di Armando Trovajoli; scenografia Luciano Ricceri. Con Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli, Ugo Tognazzi, Marcello Mastroianni, Jean-Louis Trintignant, Serge Reggiani, Carla Gravina, Milena Vukotic, Stefano Satta Flores. Durante una serata in terrazza, nella Roma radical-chic, vita pubblica e privata di alcuni personaggi dallo sceneggiatore in crisi al giornalista, al deputato PCI, all'amico in cerca

di lavoro. Premio migliore sceneggiatura e premio migliore attrice non protagonista a Carla Gravina al 33° Festival di Cannes. Nastro d'Argento migliore sceneggiatura e migliore attrice non protagonista a Stefania Sandrelli. *Restauro digitale realizzato dalla Cineteca Nazionale in collaborazione con Dean film.*

Sabato 16 luglio ore 21:00

**L'armata Brancaleone** di Mario Monicelli

Italia, 1966, 120'.

Soggetto di Age-Scarpelli e Mario Monicelli; sceneggiatura di Age-Scarpelli e Mario Monicelli; direttore di fotografia Carlo Di Palma; musiche di Carlo Rustichelli; scenografia Piero Gherardi; costumi Piero Gherardi. Con Vittorio Gassman, Catherine Spaak, Gian Maria Volontè, Enrico Maria Salerno, Maria Grazia Buccella, Barbara Steele, Carlo Pisacane. Nel Medioevo lo spiantato cavaliere Brancaleone da Norcia si mette alla testa di un gruppo di scalcinati senza famiglia e parte alla conquista del feudo di Aurocastro. Vincitore di tre Nastri d'argento: Piero Gherardi per i costumi, Carlo Di Palma per la fotografia, Carlo Rustichelli per la musica.

**PER I PIÙ PICCOLI: LA 4ª EDIZIONE DEL "CINEMA ANIMATO RESTAURATO".** Dopo il grande successo delle passate edizioni torna la rassegna di film per i più piccoli che quest'anno propone un nuovo ciclo di film della **Walt Disney** in versione restaurata. Ogni sera, alle 21.30, all'interno di un'ala del **Parco dei Pini** a Narni Scalo i più piccoli potranno vedere sul grande schermo i classici Disney in versione restaurata. Si parte lunedì 11 luglio con **La Carica dei 101** (1961) diretto da Wolfgang Reitherman, Hamilton Luske e Clyde Geronimi. Martedì 12 luglio sarà proposto **Cenerentola** (1950) diretto da Wilfred Jackson, Hamilton Luske e Clyde Geronimi. Mercoledì 13 luglio è la volta di **Il libro della giungla** (1967) diretto da Wolfgang Reitherman. Giovedì 14 luglio sarà proposto **La bella e la bestia** (1991) diretto da Gary Trousdale e Kirk Wise. Venerdì 15 luglio si terrà la proiezione di **Gli Aritogatti** (1970) diretto da Wolfgang Reitherman. Sabato 16 luglio il programma si chiude con la proiezione di **Il re leone** (1994) diretto da Roger Allers e Rob Minkoff. Ogni sera, dalle ore 20:00 nel parco dei Pini di Narni Scalo, prima della proiezione del cartoon si svolgeranno attività ludiche per piccolini e legate a ciascun film delle serate.

## PROGRAMMA

Lunedì 11 luglio ore 21:00

**La carica dei 101** di Reitherman, Hamilton Luske e Clyde Geronimi

Il compositore Rudy Radcliffe vive in un appartamento da scapolo a Londra insieme con il suo dalmata, Pongo. Annoiato dalla vita da scapolo, Pongo decide di trovare una moglie per Rudy e una compagna per lui. L'operazione gli riesce: lui incontra Peggy e Rudy si sposa con Anita. In seguito, Peggy dà alla luce 15 cuccioli. Ma non tutto va per il meglio. Una notte i cuccioli scompaiono e Pongo e Peggy scappano di casa per poterli ritrovare. Torneranno in 101.

Martedì 12 luglio ore 21:00

**Cenerentola** di Wilfred Jackson, Hamilton Luske e Clyde Geronimi

"Cenerentola" è la storia di una bellissima, giovane orfana di entrambi i genitori. Che vive con una matrigna vedova e con le due figlie. La ragazza schiavizzata da quella che era la moglie del padre e dalle due sorellastre passa le giornate a fare le faccende di casa. La sua vita cambia quando giunge in tutta la città la notizia che a corte si terrà un ballo, organizzato dal re, durante il quale il principe potrebbe scegliere la sua promessa sposa. Con l'aiuto magico della "fata madrina" riuscirà a prendere parte al ballo sposare il principe.

Mercoledì 13 luglio ore 21:00

**Il libro della giungla** di Wolfgang Reitherman

Mowgli, un piccolo bambino orfano, viene trovato in una cesta nelle giungle profonde del Madhya Pradesh, in India. Bagheera, la pantera nera che scopre il bambino, lo porta subito presso una madre di lupo indiano che ha appena avuto i cuccioli. Lei lo cresce assieme ai propri cuccioli e Mowgli viene ben presto a conoscenza della vita della giungla. Il bambino sarà combattuto se restare nella giungla con i suoi amici animali o se intraprendere una nuova vita con gli esseri umani. La sua idea sarà presto chiara quando verrà colpito da una bella ragazza del villaggio.

Giovedì 14 luglio ore 21:00

**La bella e la bestia** di Gary Trousdale e Kirk Wise

In un paesino sperduto vive Belle una ragazza bellissima, intelligente, sognatrice. La giovane abita con Maurice, suo padre. Una sera l'uomo, in cerca di riparo nella foresta, si rifugia in un castello sconosciuto, abitato da strane creature. Qui la Bestia, resa tale da un maleficio e padrona del castello, lo rende suo prigioniero. Belle riesce a trovare suo padre e a convincere la Bestia ad imprigionare lei al suo posto. Lentamente le cose cambiano, la ragazza da prigioniera inizia ad essere trattata come un'ospite: al castello tutti iniziano a sperare che l'incantesimo possa essere rotto!

La Bestia inizia a mostrare il suo lato umano: l'incantesimo è spezzato! Torna ad essere umano e migliore di prima perché ha imparato ad amare!

Venerdì 15 luglio ore 21:00

**Gli Aristogatti** di Wolfgang Reitherman

Il film è basato su una storia di Tom McGowan e Tom Rowe e ruota attorno a una famiglia di gatti aristocratici che rapiti dal maggiordomo della lussuosa casa in cui abitano, grazie all'aiuto di Romeo, un aiutante gatto randagio, ritornano a casa dopo mille avventure e spediscono il loro rapitore a Timbuktù.

Sabato 16 luglio ore 21:00

**Il re leone** di Roger Allers e Rob Minkoff

Le avventure di Simba, il vivace cucciolo di leone che "vuole presto diventare un re". I suoi piani vengono modificati quando l'invidioso zio, Scar, vuole prendere il suo posto alla guida del branco, costringendo il piccolo Simba a ritirarsi in esilio. Insieme con i suoi amici, il suricato Timon e il facocero Pumbaa, farà ritorno alle terre del branco e rivendicherà il suo posto.

**"CIAK! AL RISTORANTE – IL CINEMA SI MANGIA ANCHE A CENA".** Ogni sera si potrà degustare un **menù cinematografico legato al film in proiezione** nel ristorante che sarà allestito nel PARCO DEI PINI di Narni Scalo e gestito dall'Associazione dei Commercianti di Narni Scalo. La cucina locale incontra il cinema e lo reinterpreta. I ristoranti **Il Gattamelata, Osteria del Fondaco, La Rocca** e il pub **Tabard Inn** proporranno **cene complete, bevande incluse a un costo di 15,00 Euro**. Tutti prodotti a Chilometro zero.

*Per info sulla Manifestazione:*

**Segreteria organizzativa**

Comune di Narni

Piazza dei Priori, 1

05035 Narni (TR)

Tel. 0744 747282/Fax 0744 715270 / [leviedelcinema@comune.narni.tr.it](mailto:leviedelcinema@comune.narni.tr.it)

sito: [www.leviedelcinema.it](http://www.leviedelcinema.it)

**Ufficio stampa:**



**Lucrezia Viti**

mail [lucreziaviti@presspress.it](mailto:lucreziaviti@presspress.it)

cell [+39 348 2565827](tel:+393482565827)

**Livia Delle Fratte**

mail [liviadellefratte@presspress.it](mailto:liviadellefratte@presspress.it)

cell [+39 349 2233828](tel:+393492233828)

**Gabriele Carunchio**

mail [gabrielecarunchio@presspress.it](mailto:gabrielecarunchio@presspress.it)

cell [+39 338 3440873](tel:+393383440873)